

STANOVISKO HABILITAČNEJ KOMISIE

CELKOVÉ ZHODNOTENIE UCHÁDZAČA

**(ÚSTAV MAĎARSKEJ JAZYKOVEDY A LITERÁRNEJ VEDY, FAKULTA
STREDOEURÓPSKÝCH ŠTÚDIÍ, UNIVERZITA KONŠTANTÍNA FILOZOFA V NITRE)**

PaedDr. KÁROLY PRESINSZKY, PhD.

v odbore habilitačného konania a inauguračného konania cudzie jazyky a kultúry

Habilitačnou komisiou

**(podľa § 1, ods. 15 Vyhlášky 246/2019 Z.z. o postupe získavania vedecko-pedagogických
titulov a umelecko-pedagogických titulov docent a profesor)**

Habilitačná komisia sa zišla 21. 06. 2022 v zložení:

Predseda:

Dr. habil. Mgr. Ildikó Vančo, PhD., Ústav maďarskej jazykovedy a literárnej vedy, Fakulta stredoeurópskych štúdií, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, odbor jazykoveda, zamestnanec vysokej školy, na ktorej sa habilitačné konanie uskutočňuje, pôsobí na vysokej škole vo funkcii profesora

Členovia:

Dr. habil. Andrea Parapatics, PhD., Ústav maďarskej i aplikovanej lingvistiky, Fakulta modernej filológie a spoločenských vied, Panónska univerzita, odbor jazykoveda, zahraničný odborník, pôsobí na vysokej škole vo funkcii docenta

doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD., Katedra maďarského jazyka a literatúry, Filozofická fakulta, Univerzita Komenského v Bratislave, odbor jazykoveda, pôsobí na vysokej škole vo funkcii docenta

Oponenti habilitačnej práce:

prof. Attila Benő, PhD., Katedra maďarskej a všeobecnej jazykovedy, Filozofická fakulta, Univerzita Babes-Bolyai, odbor jazykoveda, zahraničný odborník, pôsobí na vysokej škole vo funkcii profesora

prof. Dr. István Csernicskó, DSc., Katedra filológie, Zakarpatská maďarská vysoká škola Ferenc Rákócziho II., Berehovo, odbor jazykoveda, zahraničný odborník, pôsobí na vysokej škole vo funkcii profesora

doc. PaedDr. Ján Bauko, PhD., Ústav maďarskej jazykovedy a literárnej vedy, Fakulta stredoeurópskych štúdií, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, odbor jazykoveda,

zamestnanec vysokej školy, na ktorej sa habilitačné konanie uskutočňuje, pôsobí na vysokej škole vo funkcii docenta

Komisia vypracovala toto hodnotenie:

I. VYHODNOTENIE PLNENIA KRITÉRIÍ UCHÁDZAČA PODĽA MATERIÁLOV DODANÝCH UCHÁDZAČOM

1. Charakteristika uchádzača

PaedDr. Károly Presinszky, PhD., sa narodil 5. 6. 1977 v Dunajskej Strede. V roku 2000 úspešne ukončil vysokoškolské štúdium v odbore učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov maďarský jazyk a literatúra – história na Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre. V roku 2001 ukončil rigorózne štúdium v odbore učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov v špecializácii: maďarský jazyk a literatúra na FF UKF v Nitre. V roku 2008 ukončil doktorandské štúdium na Filozofickej fakulte Univerzity Loránda Eötvösa v Budapešti a obhájil dizertačnú prácu v rámci študijného odboru: jazykoveda.

Na Univerzite Konštantína Filozofa v Nitre pôsobí od roku 2003 ako odborný asistent Ústavu maďarskej jazykovedy a literárnej vedy FSŠ.

PaedDr. Károly Presinszky, PhD. počas svojho 19-ročného pedagogického pôsobenia na univerzite okrem vyučovacích povinností pôsobil aj ako člen príslušných skúšobných komisií na 1. a 2. stupni vysokoškolského štúdia, metodicky viedol práce ŠVOČ a záverečné práce. Vo svojej vedeckovýskumnej činnosti sa programovo a systematicky venuje výskumu maďarských nárečí na Slovensku, skúma otázky vývinu, zmien, používania a vyučovania regionálnych dialektov, skúma úzus menšinového jazyka, a taktiež aj maďarsko-slovenský individuálny a spoločenský bilingvizmus na Slovensku.

Je hlavným organizačným garantom študentskej vedeckej a odbornej činnosti na FSŠ UKF v Nitre a redaktorom každoročne vydaného zborníka prác ŠVOČ s názvom Cesty k vede. Absolvoval viaceré pozvané prednášky na domácich i zahraničných univerzitách a konferenciách.

V roku 2010 mu bola udelená cena rektora UKF v Nitre za publikačné a iné tvorivé aktivity.

Skúsenosti uchádzača i výsledky jeho aktivít vo vzdelávacej i vedeckovýskumnej činnosti dokazujú, že je v odbore uznávanou vedeckou osobnosťou.

2. Pedagogická činnosť uchádzača

PaedDr. Károly Presinszky, PhD., pôsobí ako vysokoškolský učiteľ 19 rokov. Od roku 2003 je odborným asistentom Ústavu maďarskej jazykovedy a literárnej vedy Fakulty stredoeurópskych štúdií Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.

Viedol nasledovné semináre na Ústave maďarskej jazykovedy a literárnej vedy:

- **Úvod do štúdia jazyka** (študijný program Maďarsko-slovenský bilingválny mediátor, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)

- **Jazyková kultúra maďarského jazyka** (študijný program Maďarsko-slovenský bilingválny mediátor, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Ortografia maďarského jazyka** (študijný program Maďarsko-slovenský bilingválny mediátor, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Jazykový proseminár** (študijný program Maďarsko-slovenský bilingválny mediátor, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Seminár k bakalárskej práci 1** (študijný program Maďarsko-slovenský bilingválny mediátor, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Seminár k bakalárskej práci 2** (študijný program Maďarsko-slovenský bilingválny mediátor, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Pragmatika jazykovej zdvorilosti** (študijný program Maďarský jazyk v bilingválnej administratívnej komunikácii, II. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Seminár k diplomovej práci** (študijný program Maďarský jazyk v bilingválnej administratívnej komunikácii, II. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Vetná a súvetná syntax maďarského jazyka** (študijný program Prekladateľstvo a tlmočníctvo: Maďarský jazyk a kultúra v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Kontrastívne skúmanie maďarských a slovenských frazém** (študijný program Prekladateľstvo a tlmočníctvo: Maďarský jazyk a kultúra v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Jazyková kultúra** (študijný program Prekladateľstvo a tlmočníctvo: Maďarský jazyk a kultúra v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 11. Filológia)
- **Vetná a súvetná syntax maďarského jazyka** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Jazyková kultúra** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Nárečová lexikografia a frazeológia** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Komplexný jazykový rozbor** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Seminár k bakalárskej práci 1** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Seminár k bakalárskej práci 2** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Dialektológia a sociolingvistika** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, II. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Seminár k bakalárskej práci 1** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, II. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Seminár k bakalárskej práci 2** (študijný program Učiteľstvo maďarského jazyka a literatúry v kombinácii, II. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Fonetika, fonológia a rozvoj rečových schopností** (študijný program Predškolská a elementárna pedagogika s vyučovacím jazykom maďarským, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Syntax maďarského jazyka a jazyk dieťaťa** (študijný program Predškolská a elementárna pedagogika s vyučovacím jazykom maďarským, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)
- **Jazyková kultúra maďarského jazyka** (študijný program Predškolská a elementárna pedagogika s vyučovacím jazykom maďarským, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)

- **Ortografia maďarského jazyka** (študijný program Predškolská a elementárna pedagogika s vyučovacím jazykom maďarským, I. stupeň; študijný odbor, 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy)

PaedDr. Károly Presinszky, PhD., počas svojho pôsobenia na Ústave maďarskej jazykovedy a literárnej vedy FSS UKF v Nitre viedol 86 záverečných prác, z toho 59 bakalárskych prác a 27 diplomových prác.

3. Vedeckovýskumná a expertízna činnosť uchádzača

PaedDr. Károly Presinszky, PhD., v pedagogickej praxi intenzívne využíva výsledky svojej vedeckovýskumnej činnosti, v ktorej sa systematicky venuje výskumu maďarských nárečí, používania menšinového jazyka a maďarsko–slovenskej individuálnej a spoločenskej dvojjazyčnosti na Slovensku.

Vo svojich publikáciách uplatňuje sociolingvistický prístup a kladie dôraz aj na funkciu regionálnych variet maďarského jazyka, pričom rovnako dobre sa orientuje tak v maďarskej, ako aj v slovenskej a českej odbornej literatúre o danom predmete. Doteraz publikoval 5 vysokoškolských učebníc, 1 monografickú prácu, 34 pôvodných vedeckých prác (z toho 3 v zahraničných a domácich časopisoch evidovaných v databáze WOS/SCOPUS, 11 v zahraničných časopisoch a zborníkoch, 20 v domácich časopisoch a zborníkoch) a ďalšie odborné práce a recenzie.

Výber najdôležitejších prác je nasledujúci:

A) Knižné publikácie charakteru vedeckej monografie

1. **AAB** Károly Presinszky : A nagyhindi nyelvjárás és nyelvhasználat = Nárečie a jazykový úzus Veľkých Chyndíc. - Nitra : UKF, 2008. - 206 s. - ISBN 978-80-8094-414-8.

B) Vysokoškolské učebnice vydané v domácich vydavateľstvách

1. **ACB** József Menyhart, Károly Presinszky, Anna Sándor : Szlovákiai magyar nyelvjárások = Maďarské nárečia na Slovensku. - Nitra : UKF, 2009. - 220 s. - ISBN 978-80-8094-575-6.
2. **ACB** Károly Presinszky : Szociolingvisztikai és dialektológiai szöveggyűjtemény = Zbierka textov zo sociolingvistiky a dialektológie ; recenzent: János Bauko, Andrea Csíkány. - 1. vyd. - Nitra : UKF, 2014. - 266 s. - ISBN 978-80-558-0600-6.
3. **ACB** Károly Presinszky : Szlovákiai Magyar Nyelvjárási Hangoskönyv [elektronický zdroj] = Nárečová audiokniha - texty maďarského hovoreného jazyka z južného Slovenska ; recenzent: Anna Sándorová, Fruzsina Sára Varga. - 1. vyd. - Nitra : UKF, 2017. - online, 65 s. - ISBN 978-80-558-1274-8.
4. **ACB** Károly Presinszky : Szlovákiai magyar nyelvjárási hangoskönyv 2 = Nárečová audiokniha z južného Slovenska 2. Texty synchronizované s audio nahrávkami maďarského hovoreného jazyka z južného Slovenska ; recenzent: Anna Sándorová, Fruzsina Sára Vargha. - Nitra : UKF, 2020. - 76 s. - ISBN 978-80-558-1655-5.
5. **ACB** Károly Presinszky : Szlovákiai magyar nyelvjárási hangoskönyv 3 = Nárečová audiokniha z južného Slovenska 3 : Texty synchronizované s audio nahrávkami maďarského hovoreného jazyka z južného Slovenska ; recenzent: Anna Sándorová, Fruzsina Sára Vargha. - Nitra : UKF, 2021. - 54 s [3,24 AH]. - ISBN 978-80-558-1738-5.

C) Vedecké štúdie

1. **ADM** Károly Presinszky : The use of short unrounded /a/ before /a:/ in Rye Island = Az á előtti illabiális a-zás a Csallóközben, 2016. In. Magyar Nyelv. - ISSN 0025-0228, Roč. 112, č. 2 (2016), s.
2. **ADM** Károly Presinszky : Digital methods in researching Slovakia Hungarian regional dialects, 2020. DOI 10.1556/044.2020.00009. In. Hungarian Studies. - ISSN 0236-6568, Roč. 34, č. 1 (2020), s. 98-107.
3. **ADN** Károly Presinszky: Počítačom podporovaný výskum maďarských nárečí na Slovensku = Computer supported research of Hungarian dialects in Slovakia. DOI 10.2478/jazcas-2021-0003 Jazykovedny Casopis. Roč. 71, č. 3 (2020), s. 337-350. ISSN 0021-5597.
4. **ADE** Károly Presinszky: A nagyhindi illabialitás változásai (Zmeny v illabialite nárečia obce Veľké Chyndice), 2004. - ISSN 0541-9298. In. Magyar Nyelvjárások, roč. 42 (2004), s.41–50.
5. **ADE** Károly Presinszky, Tamás Török : Állatnevekkel kapcsolatos zoborlaji frazémák = Frazeme u vezi naziva životinja pod Zoborom, 2013. In. Hungarológiai Közlemények. - ISSN 0350-2430, Roč. 38, č. 4 (2013), s. 110-121.
6. **ADE** Károly Presinszky : A magyar-szlovák kétnyelvűséghez kapcsolódó hallgatói attitűdök = Jazykové postoje študentov k maďarsko-slovenskému bilingvizmu, 2014. In. Hungarológiai Közlemények. - ISSN 0350-1430, Roč. 45, č. 4 (2014), s. 80-89.
7. **ADE** Károly Presinszky : Új technológiák alkalmazása a csallóközi nyelvjárások kutatásában = Používanie nových technológií vo výskume žitnoostrovských nárečí, 2017. In. Hungarológiai Közlemények : Az újvidéki Bölcsészettudományi Kar Magyar Nyelv és Irodalom Tanszékének folyóirata. - ISSN 0350-2430, Roč. 48, č. 1 (2017), s. 91-101.
8. **AEC** Károly Presinszky: A nagyhindi családnevek illabialitásáról. (O ilabialite osobných mien obce Veľké Chyndice). - Budapest : Magyar Nyelvtudományi Társaság, 2006. - 189 s. - ISBN 80-8050-943-3. In. Vörös, FerencVallanak a neveink múltjáról és jelenéről. Magyar névtani kutatások Szlovákiában. Névtani konferencia Nyitrán. 2005. június 2–4., (2006), s.125-133.
9. **AEC** Károly Presinszky : Attitűdvizsgálatok Nagyhindén. = Výskum jazykových postojov vo Veľkých Chyndiciach, 2007. In. V. Dialektológiai Szimpozion. - Szombathely : A Berzsényi Dániel
10. **AEC** Károly Presinszky : Nyelvi attitűdök vizsgálata nyitrai magyar egyetemisták körében = Skúmanie jazykových postojov maďarských študentov v Nitre, 2009. In. Nyelvideológiák, attitűdök és

PaedDr. Károly Presinszky na svoje práce zatiaľ eviduje 9 citácií v publikáciách evidovaných v databázach ISI WOK a Scopus, 21 citácií v domácich publikáciách neevidovaných v databázach ISI WOK a Scopus a 58 citácií v zahraničných publikáciách. Dôležitá je aj redaktorská činnosť habilitanta i jeho účasť na grantových projektoch.

Riešenie projektov výskumu a vývoja:

- a. Zoznam najvýznamnejších projektov výskumu a vývoja za celé doterajšie obdobie:

Typ projektu: VEGA MŠ SR

Číslo projektu: 1/4743/07

Názov projektu: Maďarsko-slovenské jazykové kontakty v minulosti a súčasnosti na južnom Slovensku

Doba riešenia: 1/2007 - 12/2009

Riešiteľská pozícia: spoluriešiteľ

Typ projektu: VEGA MŠ SR

Číslo projektu: 1/0863/08

Názov projektu: Preklad v kontexte maďarsko-slovenského bilingvizmu na Slovensku

Doba riešenia: 1/2008 - 12/2010

Riešiteľská pozícia: spoluriešiteľ

Typ projektu: VEGA MŠ SR

Číslo projektu: 1/0052/12

Názov projektu: Propriá v kontexte prekladu a bilingvizmu

Doba riešenia: 1/2012 - 12/2013

Riešiteľská pozícia: spoluriešiteľ

Typ projektu: VEGA MŠ SR

Číslo projektu: 1/0170/18

Názov projektu: Menšinová varieta maďarského jazyka na Slovensku

Doba riešenia: 1/2018 - 12/2020

Riešiteľská pozícia: spoluriešiteľ

Typ projektu: VEGA MŠ SR

Číslo projektu: 1/0316/21

Názov projektu: Jednoduchý a organizovaný jazykový manažment v podmienkach slovensko-maďarskej dvojjazyčnosti na Slovensku

Doba riešenia: 1/2021 - 12/2024

Riešiteľská pozícia: spoluriešiteľ

- b. Zoznam najvýznamnejších riešených projektov výskumu a vývoja za posledných päť rokov:

V rokoch 2017 – 2022 Károly Presinszky pracoval na riešení grantových projektov vedeckého zamerania:

- VEGA 1/0170/18 Menšinová varieta maďarského jazyka na Slovensku (1/2018 - 12/2020, spoluriešiteľ)
- VEGA 1/0316/21 Jednoduchý a organizovaný jazykový manažment v podmienkach slovensko-maďarskej dvojjazyčnosti na Slovensku (1/2021 - 12/2024, spoluriešiteľ)

V zhrnutí o vedeckovýskumných a vzdelávacích aktivitách (pozri nasledujúcu tabuľku plnenia minimálnych kritérií na základe titulu docent v odbore habilitačného konania a inauguračného konania cudzie jazyky a kultúry) možno konštatovať, že uchádzač PaedDr. Károly Presinszky, PhD., spĺňa minimálne kritériá na udelenie titulu docent v odbore konania cudzie jazyky a kultúry, pričom splnenie väčšinu z nich (monografie, vysokoškolské učebnice, pôvodné vedecké práce, účasť na grantových projektoch, citácie) aj prekračuje. Výsledky svojej

vedeckovýskumnej činnosti pravidelne prezentuje na domácich a zahraničných vedeckých konferenciách, čo dokumentujú aj publikačné výstupy.

Plnenie minimálnych kritérií na FŠŠ UKF v Nitre uchádzačkou PaedDr. Károlya Presinszkého, PhD., na získanie vedecko-pedagogického titulu docent v odbore habilitačného konania a inauguračného konania cudzie jazyky a kultúry:

Aktivity	požadované	splnené
I. Pedagogická činnosť		
pedagogická činnosť na vysokej škole (roky) v rozsahu najmenej polovice ustanoveného týždenného pracovného času	3	19
pedagogická činnosť na UKF (roky)	1	19
časový interval od PhD. - doc. / doc. - prof. (roky)	3	14
vedenie záverečných prác Bc., Mgr. (počet)	5	86
zavedenie predmetu študijného programu bakalárskeho, magisterského alebo doktorandského štúdia za ostatných desať rokov	1	2
II. Vedecká škola		
počet ukončených doktorandov v danom alebo príbuznom študijnom odbore		
školenie doktorandov po absolvovaní dizertačnej skúšky v danom študijnom odbore		
nové výsledky vo vzdelávaní alebo vo vede, resp. umení, ktoré významne ovplyvnili rozvoj odboru a takto sú hodnotené odbornou komunitou		
III. Publikačná činnosť¹		
III. 1 Knižné publikácie²	3	19
vedecké monografie (AAA, AAB, ABA, ABB)	1	1
vysokoškolské učebnice, skriptá a učebné texty (ACA, ACB, BCI)	1	7
učebnice pre základné a stredné školy (BCB)		
odborné a ďalšie knižné práce ² (BAA, BAB, EAI, CAA, CAB, EAJ, FAI)		11
III. 2 Publikácie vo vedeckých časopisoch, autorské osvedčenia, patenty a objavy	10	16
vedecké a odborné práce evidované v databázach ISI WOK a Scopus. (ADC, ADD, AEG, AEH, BDC, BDD, CDC, CDD a ďalšie.)	2	3
vedecké a odborné práce mimo databáz ISI WOK a Scopus (ADE, ADF, BDE, BDF a ďalšie.)		13
autorské osvedčenia, patenty a objavy (AGJ)		
III. 3 Ostatné recenzované publikácie domáce/zahraničné	10	46
kapitoly vo vedeckých monografiách, odborných knihách a učebniciach a učebných textoch ³ (ABC, ABD, BBA, BBB, ACC, ACD, BCK)		

vedecké práce a príspevky v recenzovaných zborníkoch a monografiách (AEC, AED, AFA, AFB, AFC, AFD, AFE, AFF, AFG, AFH)		45
iné publikácie		1
III. 4 Minimálne požiadavky na počty publikovaných vedeckých prác alebo výstupov kategórie A na získanie titulu profesor (podľa kritérií Akreditačnej komisie) ⁴		
vedecké práce ⁵		
výstupy kategórie A		
IV. Ohlasy na publikačnú činnosť⁶	30	88
citácie v publikáciách evidovaných v databázach ISI WOK a Scopus		9
citácie v domácich publikáciách neevidovaných v databázach ISI WOK a Scopus		21
citácie v zahraničných publikáciách ⁷	10	58
ohlasy (napr. recenzie, polemiky)		
V. Koordinácia, resp. riešenie výskumných a vzdelávacích projektov⁸	2	7
medzinárodné		
celoštátne		7

II. ZÁVERY OPONENTSKÝCH POSUDKOV NA HABILITAČNÚ PRÁCU UCHÁDZAČA

K habilitačnému konaniu predložil PaedDr. Károly Presinszky, PhD., habilitačnú prácu na tému: Nyelvjárás hangoskönyvek kvantitatív elemzése / *Kvantitatívna analýza nárečových audiokníh*

Na habilitačnú prácu PaedDr. Károly Presinszky, PhD., vypracovali posudky:

prof. Attila Benő, PhD., Katedra maďarskej a všeobecnej jazykovedy, Filozofická fakulta, Univerzita Babes-Bolyai

prof. Dr. István Csernicskó, DSc., Katedra filológie, Zakarpatská maďarská vysoká škola Ferenc Rákocziho II., Berehovo

doc. PaedDr. Ján Bauko, PhD., Ústav maďarskej jazykovedy a literárnej vedy, Fakulta stredoeurópskych štúdií, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre

Prácu pozitívne hodnotili všetci oponenti, ktorí ju odporučili prijať k habilitačnému konaniu.

prof. Attila Benő, PhD. – záver posudku

Zhrnutie: habilitačná práca Károlya Presinszkého metódami viacerých jazykovedných disciplín analyzuje možnosti aplikácie počítačovej dialektológie. Teoretická syntéza a prezentácia nových výsledkov empirických výskumov nestráca zo zreteľa systém kritérií dnešnej dialektológie, sociolingvistiky, kontaktológie a funkčnej jazykovedy. Práca – s využitím kvantitatívnych a kvalitatívnych výskumných metód – spája bádateľské postupy

tradičného a novšieho, počítačového výskumu nárečí, čo jej umožňuje obohatiť naše znalosti o maďarských nárečiach na juhu Slovenska o nové výsledky a poznatky. Habilitačná práca aj z teoretického, aj z empirického hľadiska je významným prínosom pre lepšie porozumenie nárečových procesov a javov spojených s bilingválnosťou. Opis a hodnotenie výsledkov výskumu jasne signalizuje nedostatky doterajších dialektologických prístupov a ďalšie výskumné úlohy. Práca obohacuje výskum maďarských nárečí na Slovensku novými, pozoruhodnými výsledkami. Analýza komplexne, na základe systému interdisciplinárnych kritérií prezentuje nárečové tendencie prejavujúce sa v digitalizovaných nárečových textoch.

prof. Dr. István Csernicskó, DSc. – záver posudku

Zhrnutie: habilitačná práca PaedDr. Károlya Presinszkého, PhD. pertraktuje v modernom, teoreticko-metodickom rámci 21. storočia. Je vynikajúcim súhrnom tematiky a môže sa využiť nielen ako vysokokvalitná vedecká syntéza, ale aj ako pomocný učebný materiál vo vysokom školstve. Detailne prezentuje digitálne jazykové databázy, ktoré sa dajú všestranne využiť; v práci sa hovorí o zrode audiokníh, o spracovaní v nich publikovaných jazykových údajov, respektíve aj o tom, ako môžu audioknihy pomôcť pri priestorovom zobrazení nárečových javov, a pri publikácii jazykových údajov. Práca má veľkú odbornú, vedeckú hodnotu a dá sa vynikajúco využiť aj v praxi.

doc. PaedDr. Ján Bauko, PhD. – záver posudku

Zhrnutie: habilitačná práca Károlya Presinszkého predstavuje výsledky jeho niekoľkoročného počítačového dialektologického výskumu, a môžeme ju považovať za priekopnícku prácu v oblasti digitalizácie nárečí na Slovensku. Je dôležité dielo, ktoré prispeje k zvýšeniu prestíže nárečí a zavedeniu nových poznatkov do školského vzdelávania a povedomia verejnosti. Štruktúra habilitačnej práce je prehľadná a kapitoly sú logicky štruktúrované. Obohacuje oblasť dialektológie o nové výsledky a slúži ako dôležitý zdroj pre budúce dialektologické výskumy. Práca obohatí nielen maďarskú jazykovedu na Slovensku, ale aj všeobecnú maďarskú dialektológiu. Na základe toho prácu odporúčam na verejnú obhajobu a v prípade jej úspešného zvládnutia odporúčam Károly Presinszky udeliť titul docent v študijnom odbore Cudzie jazyky a kultúry.

**POSÚDENIE ÚROVNE PREDNESENEJ HABILITAČNEJ PREDNÁŠKY
A VÝSLEDKU OBHAJOBY HABILITAČNEJ PRÁCE**

Oznámenie o konaní habilitačnej prednášky na tému bolo uverejnené v týždenníku MY Nitrianske noviny 06. 06. 2022 a na webovom sídle Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre dňa 03. 06. 2022.

Habilitant svojou prednáškou preukázala vyžadovanú pedagogickú spôsobilosť (jasná a logická výstavba, zrozumiteľnosť výkladu), schopnosť podnetne predstaviť i primerane zovšeobecniť výskumy a osobitosti aktuálnej témy (diferencovaný prístup, informačná obsažnosť a prehľadnosť).

PaedDr. Károly Presinszky, PhD., preukázal vyžadované kompetencie aj v rozprave vzťahujúcej sa k téme habilitačnej práce, v odpovediach na otázky i impulzy oponentov a účastníkov diskusie.

III. CELKOVÉ ZHODNOTENIE PEDAGOGICKEJ A VEDECKEJ ČINNOSTI UCHÁDZAČA

Návrh habilitačnej komisie na udelenie vedecko-pedagogickej hodnosti docent PaedDr. Károlyovi Presinszky, PhD., v odbore habilitačného konania a inauguračného konania cudzie jazyky a kultúry.

Habilitačná komisia pracovala podľa postupu ustanoveného zákonom č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva školstva SR č. 246/2019 o postupe získavania vedecko-pedagogických titulov a umelecko-pedagogických titulov docent a profesor.

Habilitačná komisia na základe posúdenia všetkých predložených dokladov a dokumentov, plnenia scientometrických kritérií a ostatných kritérií Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre týkajúcich sa vedeckej, pedagogickej a organizátorskej činnosti uchádzača, posudkov oponentov, prednesenej habilitačnej prednášky a výsledku obhajoby habilitačnej práce konštatuje, že PaedDr. Károly Presinszky, PhD., spĺňa všetky podmienky stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi ako aj vnútornými predpismi UKF v Nitre na udelenie titulu docent v odbore habilitačného konania a inauguračného konania cudzie jazyky a kultúry.

Na základe uvedeného habilitačná komisia **predkladá predsedníčke Vedeckej rady tento návrh a odporúča Vedeckej rade Fakulty stredoeurópskych štúdií Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre schváliť návrh** na udelenie titulu docent PaedDr. Károlyovi Presinszkému, PhD., v odbore habilitačného konania a inauguračného konania cudzie jazyky a kultúry.

HABILITAČNÁ KOMISIA

Predseda:

Dr. habil. Ildikó Vančo, PhD.

Členovia:

Dr. habil. Andrea Parapatics, PhD.

doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Oponenti habilitačnej práce:

prof. Attila Benő, PhD.

prof. Dr. István Csernicskó, DSc.

doc. PaedDr. Ján Bauko, PhD.

V Nitre dňa 21. 06. 2022